

**OFICINAS**  
 Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle 2ª Norte, número 133.  
 Apartado de correo n.º 69.  
 Agentes para anuncios en el extranjero  
 París. A. Lorette, Rue Caumartin, 61.  
 New York. George B. Fiske, 21 Park Row.  
 Chicago. J. Walter Tompson, N. Y. Life Bldg.  
 New Orleans. M. B. Trozevant.  
 312-13-14 Cotton Exchange

# EL DIA

**TARIFA**  
 Suscripción mensual, un colón; trimestral, dos colones setenta y cinco céntimos; semestral, cinco colones; anual, diez colones. Número suelto, cinco céntimos; atrasado, diez céntimos.  
 Avisos y comunicados, precio convencional.

AÑO VI

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, DOMINGO 3 DE SEPTIEMBRE DE 1905

NUM. 1.390

## Tobías Zúñiga Castro CANDIDATO DEL PARTIDO DEL PUEBLO

### CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella  
 Best Stout Porter

### HOTEL



### Restaurante Central

Servicio puntual y esmerado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. Recibe orden de comidas, pinnic, fiestas al domicilio, más barato que nadie.  
 Personal escogido. Comedor especialmente para familia  
 MONLOUIS,—Admor.  
 Frente al Banco Anglo.

### Linea de Vapores

de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

#### A LOS EXPORTADORES DE CAFÉ

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de EL-DERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOYA están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón, Costa Rica y Manchester, Inglaterra. Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y en cuanto á comodidad para los viajeros; no tiene rival.

R. J. Scheweppe,  
 Agente

Limón, C. R.

### Café

beneficiado, y especialmente tercerillas, compra  
 JOAQUÍN LLINAS

### SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos  
 tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO  
 7.5.92

436, Avenida Central, O.

### EL DIA

DIRECTOR: ACUSTIN LUJAN

ADMOR: Constantino Gálvez

COLABORADORES:

Luis M. Castro.—Gregorio Martín.—Zenón Castro.—Luis Cruz Meza.—Francisco Huete. Abraham Madrigal J.—Carlos Orozco Castro. Francisco Alpizar.—Juan Manuel Rodríguez. Francisco de P. Amador.—A. Boza Mc. Kellar. Sagismundo Jaramillo.—Francisco Conejo C. Jorge Padilla.

### NOCTURNAL

¡Acércate! En un mar de telas blancas  
 Tendré tu cuerpo entre mis brazos preso:  
 Tú con un beso el corazón me arrancas,  
 Yo el corazón te arranco con un beso.

No hablaremos. Encanta y embelesa  
 Ese silencio que el amor provoca:  
 Dice más una boca cuando besa  
 Que cuando habla de amor dice una boca!

Destrenzaré tu negra cabellera:  
 Quiero ver una ebánea catarata  
 Que por tu espalda blanca y hechicera  
 En hebras de azabache se desata.

Tus mejillas de rosa siempre heladas,  
 Encenderé con ósculos de fuego;  
 Y veré el paraíso en tus miradas  
 Si tus miradas no me tornan ciego.

Y así cuando la luz deslumbradora  
 De la sombra tenaz desgarré el broche,  
 Verás, que á veces, es la noche aurora,  
 Y que la aurora se cubierte en noche!

MÁXIMO SOTO HALL

### Mr. de WITTE

Quien hizo los arreglos de paz

ENTRE

RUSIA Y JAPON

### El hombre del día

"El hombre del día" lo llama un periódico francés. En todo caso, fué él quien como diplomático, puso término á la guerra entre el Japón y Rusia, que tantos millares de hombres ha costado á los dos países que acaban de darse la mano.

Mr. Sergio de Witte, aceptó el cargo de representante de Rusia en las recientes negociaciones entabladas en Portsmouth con los delegados del Japón y el nombramiento del ilustre estadista moscovita fué, dadas las circunstancias en que se verificó, la mejor prueba de la gran confianza que inspiran su talento y patriotismo.

No cabe olvidar, en efecto, que de Witte dejó de ser hace ya unos dos años "persona grata" en la Corte imperial.—Después de haber ocupado los más altos puestos y de distinguirse por sus poderosas iniciativas, por la clarividencia de sus ideas, asegurándose con ello una autoridad incontestable en Rusia y un merecido prestigio en el extranjero, cayó bruscamente en desgracia, cosa que no tiene

nada de extraño en un país como el ruso, regido despóticamente y en el cual es menester ante todo caer en gracia al soberano, secundar sus planes y adular su vanidad. Mr. de Witte, espíritu enérgico, previsor y verdaderamente patriota, cuidábase sólo de ser un buen Ministro, desdendiendo el oficio de cortesano. Fué uno de los pocos políticos que desaprobaron la política personal de Nicolás II en las cuestiones del Extremo-Oriente, y fué tal vez el único que con noble sinceridad tuvo el valor de manifestar su desaprobación al Czar, de exponerle los graves temores que le inspiraba la línea de conducta seguida por Rusia en su pleito, puramente diplomático todavía, con el Japón. La franqueza del Ministro fué juzgada con aspereza y castigada con el alejamiento del poder activo. De Witte se vió arrinconado, menospreciado; revestido de un cargo nominal, puramente decorativo, no tuvo ya ninguna influencia ni apenas voz consultiva en las deliberaciones del Consejo y en las resoluciones del Czar.

No merecía, no, que de tal manera le tratasen, un hombre á quien la Hacienda rusa, presa del más terrible desbarajuste, debió, en pocos años, una reorganización tan completa como podía esperarse en un país de costumbres administrativas tan corrompidas; que llenó de oro las arcas exhaustas del Tesoro público: que imprimió un impulso extraordinario y una vitalidad hasta entonces nunca vista en la marcha de la industria y del comercio nacionales, así como en las obras públicas; que fué, en una palabra, un administrador de primer orden y un hombre de Estado de gran valía. Fué menester que la guerra en el Extremo Oriente, de que se mostró siempre adversario acérrimo, tuviese el resultado que ha tenido, tan funesto, tan humillante, para que el Czar volviese, por fin, los ojos, hacia el tan injustamente tratado ministro y le encargase una misión tan espinosa, cual lo ha sido la de negociar la paz con el victorioso Nippon.

El célebre hombre de Estado ruso logró por fin llevar á un magnífico y sorprendente término, esa misión difícilísima que se le encomendara.

"El hombre del día", Mr. de Witte, es hoy admirado por el mundo entero.

### Valiosos inventos

Su autor es un fraile agustino

La prensa española se ocupa de un descubrimiento de grandísima utilidad para la sociedad y para el individuo, que ha de reportar grandes frutos á la ciencia y la industria con su planteamiento.

Es su autor un fraile agustino, el Padre Félix del Valle.

Consiste dicho invento, hablando muy en general, en hacer práctico un procedimiento de telegrafía, mediante el cual la información telegráfica de la prensa puede ser rápida y amplísima por lo económico.

El ilustre fraile tiene también patente de invención para otros aparatos que vie-

nen á resolver de una manera tan sencilla como ingeniosa, un problema cuya resolución ha sido muy buscada: de un interruptor de corrientes, con el cual en la escalera de una casa, por muchos pisos que tenga, se pueden encender desde abajo las luces de todos y cada uno de ellos y apagarlas al subir los diferentes pisos hasta el final.

El Padre del Valle, se ha dirigido á los Estados Unidos con objeto de sacar patentes de invención y presentar sus inventos ante los hombres de ciencia.

### Contra los falsificadores

#### La firma del porvenir

En época no lejana, los falsificadores de firmas tendrán que dejar el oficio ó aguzar mucho el ingenio, porque muchas personas, cuya opinión es digna de tomarse en cuenta, profetizan el fin de la firma y rúbrica como medio de identificación.

Dentro de poco tiempo, la firma de un individuo no hará fe ninguna si no va acompañada de la impresión de la yema del dedo pulgar de la mano derecha.

El éxito del sistema como medio de identificación, lo ha podido apreciar la policía con los delincuentes, y por eso algunos banqueros tratan de adoptar el sistema en sus casas para que sus clientes no tengan nada que temer de los falsificadores.

El procedimiento será también muy ventajoso cuando se trata de realizar cheques en localidades extranjeras, donde actualmente resulta muy trabajosa y molesta la identificación de la persona.

### OFICIAL

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.—Se concede licencia á la señorita Enriqueta Pacheco Cooper para separarse durante un mes del cargo de maestra de la Escuela de Párvulos n.º 2 de esta ciudad, y se nombra para que la sustituya á la señorita Estela González.

—Se nombra interinamente á la señorita Rosa Velarde para maestra de la escuela de niñas de San Pablo de Tarrazú, en reemplazo de doña Elena de Padilla, á quien se concede licencia por un mes.

POLICIA.—Se nombra á don Ramón G. Arias para Agente Principal de Policía de Santiago y Candelaria de Alajuela, en reemplazo de don Pedro Arias B., quien pasó al desempeño de otro puesto.

—Se acepta la renuncia presentada por don Máximo Jiménez del cargo de Agente de Policía del distrito de Santa María del cantón de Tarrazú.

### LAS TARJETAS POSTALES

Representando bellezas cubanas del real cigarrillo Sibony, las compramos á un colón el ciento en LA TROPICAL, frente al Cuartel Principal.

## EL ASUNTO DEL DIA

## Actualidad política

### La Corte en su puesto

### Lo que dice la Prensa

#### Nueva faz de la cuestion

#### EL HERALDO

Conversando ayer con uno de los señores Magistrados, logramos enterarnos de que la Corte, en sesión plena, acordó dirigirse á la Comisión Permanente para que ampliara el término en que la Sala de Casación debería resolver los reclamos de nulidad de elecciones que ante ella se encuentran presentados.

El Doctor Zambrana fué quien hizo la moción y quien convenció á sus compañeros de que el plazo de 5 días, que fija el decreto, era muy corto, y que, al mismo tiempo, era necesario que todos los Magistrados apoyaran á la Casación.

Así se resolvió, y el mismo Doctor Zambrana, poniendo manos á la obra, hizo el borrador de la nota con que la Corte había de dirigirse á la Comisión Permanente, nota que no pudo enviarse tan pronto como fué redactada, por que los escribientes, siendo ya un poco tarde—la hora de salida de los empleados de Justicia—habían abandonado sus puestos.

El plazo que pide la Corte, para resolver los reclamos, es de 40 días. No es posible—dicen ellos,—fallar á conciencia en un término menor y sí que se oiga á las partes ni se aduzcan pruebas.

En todo ello estamos perfectamente de acuerdo. Los Sres. Magistrados necesitan tiempo y claridad perfecta de los hechos, para dictar sus fallos. De otro modo no podrían, si no se les concede lo que piden, proceder con justicia. La Comisión Permanente debe, pues, en obsequio de los razonamientos que se plantean, y en obsequio sobre todo de la justicia, ampliar el plazo que se juzga pertinente.

¿Pueden nuestros Jueces decidir á ciegas de los destinos de la Patria? No, de ninguna manera. Ellos quieren luz y esa luz debe proporcionárseles cuanto antes.

Dichosos los países que tienen Jueces rectos. Dichosa Costa Rica. Llor al Doctor Zambrana y á sus dignos compañeros de la Corte!

## Arpegios epitalámicos

El palacio de mármol-rosa, en donde moran los ensueños... el palacio todo lleno de perfumes y armonías... aquel palacio que fingen y forjan los halagos al beso tibio de una dicha que se cumple, abrirá en breve sus puertas para dar paso á una gentil pareja.

Nuestro querido amigo el talentoso joven don Tobías Zúñiga Montúfar uirá su suerte (su suerte que en estos momentos juzgamos incomparable) á la de la bella y virtuosa señorita Hortensia Quijano.

En la mañana de hoy nos llegó la blanca esquela en que se nos participa esta boda futura. Una frase de cariño vibró en nuestro lápiz para el amigo. Luego otra frase de homenaje para la dulce niña que será su compañera.

Que el palacio de los sueños tenga siempre abiertos sus salones, para recibir en sus divanes, á los futuros esposos!

Don Zacarías Rodríguez, vecino de Alajuela, se dirige al Director de *El Heraldo*, en los siguientes términos:

"El joven don Víctor Eladio Calvo me informó de que usted no había, á la cuatro de la tarde, recibido un telegrama que le envié á las nueve de la mañana.

Deseo saber si ese telegrama lo recibió ya, lo mismo que otro que le envié de Grecia la víspera de la ovación cletista, pues en caso contrario no vale la pena ocupar las oficinas telegráficas para ningún asunto, puesto que se recibe el dinero cómodamente y no se da el cumplimiento á la obligación por la cual se ha pagado.

Está bien que se detengan y devuelvan los telegramas que contienen injurias ó palabras obscenas: pero no es correcto que cobren por un despacho y no lo trasmitan.

Debo agregar que mi telegrama no contenía ninguna injuria sino que, como ciudadano que soy, usé de mi derecho delatando los abusos que aún cometen ciertas autoridades de un bando opuesto al nuestro y de las faltas que esas autoridades toleran y que no son sino provocaciones á los ciudadanos pacíficos.

El Código Militar prohíbe estrictamente que dentro de los cuarteles haya manifestaciones políticas que puedan perturbar la disciplina: y el hecho que yo delataba en mi telegrama era una asonada militar, pues la tropa que venía de San José se olvidó á tal extremo de sus deberes que lanzó repetidos vivas al Licenciado González Víquez dentro del recinto del cuartel."

A la anterior contesta, el señor Martínez lo siguiente:

"Anoche á las ocho me presenté en la oficina central de telégrafos á reclamar el despacho, y se me dijo que aún no se había recibido. Espero que el señor Director General de Telégrafos, el cumplido caballero don Roberto Castro, hará cuanto á su alcance esté para corregir esta falta que desdice de la cultura de nuestro país. En cuanto al telegrama de Grecia que Ud. menciona sí lo recibí á su debido tiempo."

Los comentarios huelgan. Este hecho por sí solo demuestra, una vez más, que las autoridades en provincias hacen lo que les da la gana. ¿Y se extenderá por mucho tiempo esa situación? Esperamos que el Gobierno, que es Gobierno de ley, dicte cuanto antes las medidas del caso. Se hace imperiosamente necesario.

#### EL DERECHO

A *Cincinnati* (seudónimo) pertenece el párrafo que sigue:

—"Qué hora es?  
—Son las doce del día. Vivimos en plena claridad. El sol ocupa ya nuestro meridiano político y el pueblo costarricense contempla su horizonte despejado, aun cuando gruesos nubarrones traten de oponerse al paso radiante del astro rey. El arco iris de paz se cierne en el cielo por sobre los amagos de la tempestad, y anuncia mejores días para todos."

Lo que copiamos á continuación es de *Argos*, otro seudónimo de *El Derecho*, que no le va en zaga, en cuanto á pensar alto, á ninguno de los que aquí anhelamos la ver-

dadera República. Se inspira en los ideales que animan á los partidos populares y explica lo que ellos se proponen:

"Llevar la luz hasta el último confín. Amar, hacer amar la escuela levantando á sus apóstoles, los maestros abnegados que un hábito malsano ha considerado siempre por acá como seres *alieni-juris*, víctimas de la mala voluntad ó del encono de los dómicos que nunca faltan por ahí: levantar al maestro, al gran obrero, que revolucionaria, que edifica y que redime.

Dejarse de desquicciones económicas que á la larga no son más que humo y abrir vías de comunicación para que haya riqueza y haya holgura.

Menos militares y más agricultores; menos templos á Marte y muchos santuarios para Ceres.

Más libertades y menos formalismos."

#### LA REPÚBLICA

Reproduce de "El Derecho" el artículo de *Labrador*. Justa y oportuna nos parece tal reproducción. El articulista se refiere al "gladiador en las arenas del foro y de la prensa", al Dr. Zambrana, quien tanto ha trabajado entre nosotros, en el campo de los ideales nobles, en pro de la República y de la juventud intelectual. Dice, en resumen, que al Doctor se le ha presentado la ocasión (cuando menos se esperaba) de que pruebe con el ejemplo lo que tanto ha predicado con la palabra. El momento, en realidad, es de lo más oportuno para el querido y admirado maestro.

#### LA PRENSA LIBRE

Editorialmente repite hoy que *cesó ya la lucha política*. "La Prensa Libre", pues, no se meselará más en nuestros asuntos netamente particulares. Chóquela, compañera!

#### EL NOTICIERO

Un Corresponsal de aquel diario, en San Francisco de California, nos da la noticia de haberse fundado en aquella importante localidad, la siguiente Directiva del Partido del Pueblo:

Presidente, doctor don Crisanto Badilla; Vicepresidente, don Federico Sáenz; Secretario, don Roberto L. Martín.

Vocales: don Roberto Quirós B., don Federico Jiménez, don Ramón Sáenz, don C. Umaña, don Alberto Bonilla, don Juan G. Salazar, don Carlos Saborío, don E. Villa. lobos y don José María Tinoco.

Todas estas personas son dignas de la mayor estimación y respeto y mucho nos complace, pues, saber que tenemos en el extranjero como copartidarios á costarricenses tan distinguidos.

## La peste bubónica

### Mejora del servicio sanitario de Puntarenas

Atendiendo que para la mayor eficacia de las órdenes dictadas por la Secretaría de Policía con relación al servicio sanitario del Puerto de Puntarenas, era indispensable crear la plaza de Secretario de la Agencia Principal de Policía de Higiene de dicho puerto para expedir así las funciones de la oficina, ya que por haberse presentado la plaga bubónica en Panamá, es necesario tomar todas las medidas del caso para mantener dicha ciudad en las mejores condiciones de higiene el Ejecutivo ha acordado crear la plaza de Secretario de la Agencia Princi-

pal de Policía de Higiene del Puerto de Puntarenas, nombrando á don Benito Gutiérrez para el desempeño de esas funciones.

## CABLES

### El arreglo de la paz

#### Se ignoran los pormenores del tratado

#### De Witte admirado en Rusia

Tokio, 1.—El público continúa sin pormenores de las condiciones de paz. La división de Sakhalín y el abandono de la indemnización no se saben públicamente aún; con seguridad está destinado á ser muy impopular y será reprobado por la prensa. Dentro de breve se espera la renión de la Dieta en sesión especial. Elementos radicales aseguran que son inevitables cambios en el Gabinete. La mayoría del público sin embargo, se mantiene indiferente. No hay ni manifestaciones ni procesiones; no se ha izado ni banderas ni otras señas de alegría. La capital está normalmente tranquila.

Londres, 1.—Entrevistado el agente financiero del Japón Mr. Yakahasi, dijo que en proseguir la guerra, el Japón nunca pensaba en indemnización para ayudarse. El Gobierno está preparado para cualquier emergencia, pues en este momento no tiene menos de... 7500000 pesos intactos en Londres, Alemania y Estados Unidos. No ve la necesidad de un nuevo empréstito.

Petersburgo, 1.—Preguntado su opinión relativa á la paz, Trepoff contestó: "Estoy satisfecho, enteramente satisfecho. Rusia ha obtenido todo lo que pudiera haber obtenido por una prolongación de la guerra. La prensa extranjera se equivoca en creer que hay revolución en Rusia. Es verdad que ha habido desórdenes en Polonia, en las provincias bálticas y otros puntos, y en Courland la situación es seria, pero no hay revolución. Los desórdenes son únicamente la obra espúrea de los revolucionarios". El tono general de la Prensa esta mañana es de resignación. La más notable excepción es el *Novoe Vremya*. Este no cree en la duración de la paz. Opina que constituye un paso hacia una nueva lucha entre Rusia y Japón. El artículo muestra enojo contra la mediación de Roosevelt, pues la considera indebida é inoportuna y aun desastrosa para Rusia. El Rusian Simontchestra dice que después de la vergonzosa guerra, Rusia ciertamente no pudo esperar una paz honrosa. Debe ella felicitarse por la conclusión de las hostilidades cuya conclusión hubiérale costado sacrificios inconmensurablemente mayores. Otros diarios radicales al mismo tiempo que critican las condiciones de paz, expresan satisfacción por la conclusión de la guerra. Esperan que ya se dedicarán al desarrollo interno del país.

Nizynogorod, 1.—La noticia de la paz motivó en ésta expresión de satisfacción y aún regocijo entre las clases comerciales, reunidos en ésta para la feria.

Odesa, 1.—Las noticias de paz motivaron grande alegría en ésta. Witte, muy elogiado. Felices condiciones superan las esperanzas de todos.

Petersburgo, 1.—La población contenta sin alegría. Los cortesanos conseruados,

Portsmouth, 1.—Hasta medio día, ni rusos ni japoneses habían recibido aviso relativo al amnistio. Los visitantes de ésta marchan en cada tren, presumiendo que ya concluyéronse las negociaciones. Los plenipotenciarios comprenden sin embargo, que quedan aun muchos importantes detalles que ajnstar.

Por primera vez desde su llegada, Witte salió hoy á pasear á pie. El profesor Martens trabaja día y noche. Ha trazado prácticamente todo el tratado, de acuerdo con la interpretación que dan los rusos.

Portsmouth, 1.—Verificóse una escena intensamente dramática en la estación naval de ésta, cuando Witte, del salón de conferencias, el 29, anunció el resultado á sus secretarios. Por cerca de una hora los secretarios esperaban bajo una alta tensión nerviosa. De imprevisto abrióse la puerta, presentándose Witte con la excitación pintada en el rostro y exclamó: "Godspoda mir"; "Caballeros, paz." Los secretarios apenas dieron dar crédito á sus sentidos, pero derrepente comprendieron la gran victoria alcanzada por su jefe. Movidos por un solo impulso, abalanzáronse sobre él; Witte extendió los brazos. Koroztovez llegó primero al jefe, á quien todos adoran. Se arrojó en sus brazos besándole en ambas mejillas, de acuerdo con la costumbre rusa. A su vez, Witte le abrazó, dándole el beso de la paz á Naboukoff y Plancon. Todos estuvieron muy emocionados.

#### TRIUNFO RUSO

Petersburgo, 1.—Un despacho de Lidziupudze da los pormenores del encuentro que libróse el 28 de agosto, el cual fué ventajoso para los rusos, quienes capturaron á 130 del enemigo y causaronle muchas bajas. Los rusos tuvieron 8 muertos. El resto de la fuerza japonesa retiróse, llevando sus heridos.

#### La separación de Suecia y Noruega

Carlsbad, 1.—Mañana se darán principio á las negociaciones entre Suecia y Noruega, relativas á la disolución de la unión y al desmantelamiento de la fortalezas de Fredricksen, Konisiönger, Orje y Dingrud.

#### El eclipse solar en Madrid

Madrid, 1.—A pesar de la nublada atmósfera, las observaciones del eclipse tuvieron notable éxito. La corona fué algo oscurecida. Hubo gigantescas perturbaciones al Oeste y Este del sol. La población conseruada. Hubo una oscuridad casi total.

#### Temblor en Portsmouth

Portsmouth, 1.—Ayer hubo en ésta 3 temblores de tierra, que sacudieron perceptiblemente los edificios y causaron mucha alarma.

#### El Cólera en Alemania

Hamburgo, 1.—Se anuncia oficialmente un caso del cólera en ésta. Un emigrado ruso llegó á la Estación de Emigración el 27 de agosto y murió el martes. El primer diagnóstico pronuncióse pulmonía, pero exámen microscópico lo probó indudablemente cólera.

Dantzig, 1.—Hoy anuncian 3 casos más del cólera. Dos en Neufahrwasser, de los cuales uno falleció y uno en Mariuwyer. Con estos son 23 casos y 7 defunciones.

#### El boicoteo chino declina

Washington, 1.—El Cónsul General en Shanghai, avisa que declina el boicoteo.

#### Alianza anglo japonesa

Londres, 1.—Se ha confirmado la noticia de que el 12 de agosto

se firmó el tratado de alianza anglo-nippon. El documento es de gran alcance. Presta garantías mutuas para los intereses británicos y japoneses, aun si fuesen amenazados por una sola potencia hostil, y asegura el mantenimiento del statu quo en Lejano Oriente.

Muerte de un diplomático

Valparaíso, 1º—Despachos de Berlín anuncian el fallecimiento de Francisco A. Pinto, Ministro de Chile cerca del Gobierno alemán.

Festejo a la flota británica

Datiltig, 1º—La Municipalidad de ésta ha votado la suma de 5000 marcos para festejar a la flota británica.

GACETILLAS

Teatro Nacional

El martes se estrenará la grandiosa Opereta de Varney titulada D'Artagnan y el Jueves 7 de setiembre se verificará el beneficio de la aplaudida tiple señora Anetta Gattivi con la Opereta Geisha.

El reparto de la obra para esta oportunidad, será modificado como sigue:

- Mimosa..... Gattini
Miss Molly..... Montis
1º Oficial..... Carrozzi

Duelo

El amigo Pedro Muñoz, ha tenido la pena de perder a uno de sus niñitos. Lo acompañamos en su pesar.

Colegio de Señoritas

Se dice que cuatro señoritas de este Colegio están recibiendo clases de Inglés en la casa de una de ellas. Buena idea, otras niñas harían bien en seguir el ejemplo. H. J. Edwards es el profesor y él cobra veinte colones al mes por este servicio.

Casación

La Sala de Casación ha declarado con lugar la casación demandada por el reo Licímaco Soto Murillo, vecino de Alajuela, condenado a dos años de presidio menor interior por la Sala Segunda, por el delito de abigeato en perjuicio de Francisco Justa Aqueche.

Bombas

Algunos chuscos la han cogido por hacer estallar bombetas casi todas las noches.

Antenoche hubo gran alarma en las inmediaciones del Parque Central, por el estallido de una bomba.

Según parece, reventó en uno de los parques de la Catedral.

La policía no pudo dar con los culpables.

Beneficio

El del tenor Vannutelli, anunciado para anoche, fué trasferido a última hora.

En lugar de la función anunciada, se puso en escena La Cigarra y La Ormiga.

Ferrocarril al Pacífico

Ha sido suspendido hasta nueva orden el servicio de los trenes números 2 y 3 que salían, respectivamente, de Santo Domingo y de San José a las 7.50 a. m. y 3 p. m.

Probablemente el tráfico ha disminuido.

Correos

Mañana a las 8 a. m. se despachará correo para Estados Unidos y Europa, por la vía de New York.

Pensiones

El Ejecutivo ha concedido pensión vitalicia de \$ 15 00 mensuales a los soldados Toribio Mora y

Manuel Vargas Hernández, de la Plaza de San José; Nicolás Guillén Sanabria, Concepción Mora Arroyo y Manuel Viquez Garita, de la Plaza de Cartago; Narciso Salas y José María Quirós, de la Plaza de Alajuela; Matías Bermúdez Chavarría, Pablo Castillo Salazar, Remigio Gómez Abarca y Pío Rojas Peña, de la Plaza de Guanacaste.

Un robo

Nuestro reporter estaba equivocado. Parece que en la noche del viernes, a las 8, diez jóvenes entraron a la casa situada en la 8ª Avenida Este, 125 varas al Este de don Pedro Hurtado, a asistir a la clase de Inglés que por tres colones mensuales, da el señor Profesor Edwards.

3 v. 1

Hasta el 15

Suplicamos a los señores Agentes de El Dia se sirvan enviarnos la lista exacta de los suscritores con que cuentan en cada una de sus localidades. Este dato nos urge para reorganizar nuestra empresa. De desearse sería que fuéramos atendidos antes del 15 del corriente mes.

A nuestros lectores

La Administración de este periódico pone en conocimiento de todas las personas que deseen anunciar, que la tarifa de avisos es sumamente reducida. Las condiciones ventajosas que obtiene el anunciador, son debidas a que este diario cuenta con la mayor circulación en el país, tanto por su carácter político como por su antigüedad.

EL ADMOR.

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian, es cuando más se agradece la eficacia RADICAL del Digestivo Mojarrieta cuya superioridad está universalmente confirmada.

Curaciones desesperadas en personas bien conocidas que lo tomaron durante tres meses son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de frascos de cualquier otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y del intestino sin engaños, es acción calmante, es Digestivo Purificador de los alimentos.

Se debe exigir que cada hostia tenga gravado el nombre Digestivo Mojarrieta.

De venta en la BOTICA FRANCESA DE LOS SEÑORES HERMANN Y ZELEDON, San José de Costa Rica; y en las principales Droguerías de Europa y América. Depósito en París, rue des Haubertines, 4.

A Los Agentes

-DE-

EL DIA

Rogamos a los señores agentes que tengan cuenta atrasada con esta empresa, se sirvan cancelarla a la mayor brevedad posible. Igual súplica hacemos a los señores suscritores donde no hay agente.

La Administración.

LA UNION CANTABRICA

A VAZQUEZ Y COMPAÑIA

Tienda de tejidos y loza. Es la que ven de más barato.

Advertisement for 'Inyección grande' medicine, listing symptoms like gonorrhea and leucorrhea, and mentioning 'The Evans Chemical Co. CINCINNATI, O., U. S. A.'

Se compra

Una casa de mil a mil quinientos colones. Informes en esta oficina.

VERDADERA POLITICA

He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas o pagarés para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado u otros gastos, pues los pondré, rebajándolos a la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Compra y venta de fincas. Atenderé con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión.

Oficina: 25 varas al Este de la Biblioteca Nacional.

EMILIO ALPIZAR

San José, julio de 1905.

AVISOS ANTERIORES

Inglés

El profesor Edwards dará tres clases por semana a tres colones mensuales. A domicilio, hasta 4 alumnos, veinte colones. La Academia de Inglés, 8a. Avenida Este, 125 varas al Este de la pulpería de don Pedro Hurtado

AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar camisas, donde se encontrará prontitud y esmero. Calle central, 125 varas al Sur de la iglesia de Dolores.

Empleo

Un joven que presenta buenas recomendaciones, solicita colocación en una casa de comercio ó en una finca, ya sea en esta Ciudad ó fuera de ella.

En esta oficina informarán

La ovación cletista

El que suscribe tiene el gusto de ofrecer al público en general, en el ramo de tapicería de muebles y colchonería de resortes y cualquiera otra clase, y a un precio sumamente módico, sus servicios ya sea en esta capital ó en cualquier otro punto de la República. Con una tarjeta que se me envíe estoy a las órdenes del que me solicite.

HIGINIO VILLALTA.

San José, agosto de 1905. 5ª av. Oeste.

DE LA MULTITUD

Que han usado nuestra preparación ó que la están usando en la actualidad, jamás hemos sabido de ninguno que no haya quedado satisfecho del resultado. No pretendemos nada que no haya sido ampliamente justificado por la experiencia. Al recomendarla a los enfermos no tenemos más que hacer referencia a sus méritos. Se han obtenido grandes curaciones y de seguro que se obtendrán muchas más. No hay y podemos asegurarlo honradamente, ningún otro medicamento, que pueda emplearse con mayor fe y confianza. Alimenta y sostiene las fuerzas del enfermo durante esos periodos en que falta el apetito y los alimentos no pueden digerirse. Para evitar las falsificaciones ponemos esta marca en cada botella de la



Preparación de Wampole y sin ella ninguna es legítima. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofositos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de las comidas, aumenta el apetito, ayuda a la digestión, enriquece la sangre con elementos rojos y reconstituyentes y vuelve a los placeres y tareas del mundo a muchos que habian perdido ya toda esperanza. El Dr. Adrian de Garay, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de México, dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, Palúdicos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso. Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.

Preguntas pertinentes

- DEL -

DOCTOR LOBB



¿Está usted entristecido? ¿Cansado de probar medicamentos? ¿Sufre usted de dispepsia ó alguna indigestión? ¿Quiere usted tomar de todo y a cualquier hora sin sentir molestia alguna? ¿Desea usted tener el estómago bueno como el de alguien que goce de salud perfecta? Con el Remedio del Doctor Lobb para la Dispepsia, conseguirá usted cumplido bienestar del estómago. Están sus nervios absolutamente sanos? ¿Le pue de mal humor cuanto hace usted? Le agradaría dormir bien por la noche y levantarse alegre, fresco y fuerte? Pruebe usted mi Remedio para los Nervios. ¿Siente usted dolores en la espalda ó otros síntomas que denotan mal de los riñones? Alivio inmediato y curación radical obtendrá usted si toma el Remedio del Dr. Lobb para los Riñones. ¿Quiere usted sentirse bien desde luego y sanar perfectamente de toda afección reumática? Ningún otro si no es mi remedio para el reumatismo, lo cura a usted. ¿Le estan amargando la vida las funciones imperfectas del hígado? Mi remedio para el hígado se las restablecerá a su estado normal y devolverá a usted su bienestar y le hará tener cariño a la existencia. ¿Tiene sangre débil ó impura? Enriquezca la usted con mi remedio para la sangre. Tengo varios específicos experimentados satisfactoriamente en casi todo el mundo, al módico precio de \$ 0.75.

Escríame todos sus síntomas. No cobro por recetar. Yo trato al público como deseo que se me trate a mí mismo.—Nº 329 N. 15 th. Street, Filadelfia, Pa. U. S. A.

El jabón de romero del Dr. Lobb, se fabrica solamente de las famosas virtudes curativas del romero, rico perfume y refinados Aceites vegetales. Cura los Barros, toda clase de Erupciones Cutáneas y escaldaduras. Evita la caspa Estimula las Raíces del cabello. Sana la Eczema y los Carbunelos. Corrige la ardencia de los pies y la traspiración.—Precio \$ 0.75.

DR. H. W. LOBB

Número 329, N. 15 TH Street Filadelfia, Pa. U. S. A.

Pídase el Manual del Doctor Lobb.—Valiosísimo para todos los que sufren de alguna enfermedad.—Indispensable en el hogar.

Agentes Generales en Costa Rica

SRS. HERMANN Y ZELEDON

BOTICA FRANCESA—SAN JOSÉ

Depósito en las Boticas de primer orden en la República y en todo el mundo.

PARA ANUNCIAR

el calzado que combina el último estilo con la elegancia, comodidad y duracion acorda de publicarse el Catálogo ilustrado y lista de precios del famoso Calzado de A. J. J. de la Via el cual se mandara a todo el que lo solicite.

Ya se sabe que este calzado va a todas partes del país sin gasto para el comprador, y al mismo precio como si lo comprara en el mostrador de la tienda en la capital.

Puede enviarse en donde quiera.

San José, Costa Rica. Apartado 179—Teléfono 242.



Si no cura en tres días SE DEVUELVE EL DINERO

Desaparece el catarro con jarabe de TABONUCO AL GUAYACOL

Depósito en LA VIOLETA

Advertisement for 'POUDRE, SAVON' and 'CREME SIMON' by J. Simon, 88, Faub. St-Martin, Paris (10).

# SOMBREROS DE PALMA

Acaban de llegar al almacén **Alhambra** de E. Pagés y Ca. Los hay de todas clases y tamaños, para niños y para hombres, y se venden á precios reducidísimos.

# La Relojería Suiza

— DE —  
**ALCIDES CHAPATTE**

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colonos. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colonos.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

# GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza. Rohrmoser Hermanos.



**ACEITE de HIGADO de BACALAO**  
del **D<sup>o</sup> DUCOUX**  
todo-Ferruginoso con Quina y Cáscaras de Naranjas amargas

Este medicamento es fácil de tomar, sin asco, y tiene un gusto agradable. Su composición le da todas las calidades que le permiten combatir:

- á la ANEMIA, la CLOROSIS, las ENFERMEDADES del PECHO
- la BRONQUITIS, los CATARROS, la TISIS
- la DIATESIS ESTRUMOSA, ESCROFULOSA, etc., etc.

Por las razones de su fácil uso, sus acciones múltiples y seguras y por su economía para los enfermos, los Médicos le ordenan con preferencia á los demás medicamentos semejantes.

DEPÓSITO GENERAL:  
**PARIS - 209, rue (calle) Saint-Denis, 209 - PARIS**  
VENDE SE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS DEL UNIVERSO

# GRAN FABRICA DE PUROS Y CIGARROS

— DE —  
**LEONTE QUESADA**  
KINGSTON, JAMAICA

Conocedores del buen gusto de los mercados centro-americanos nos proponemos ensanchar nuestros negocios con estos países y al efecto desde el día de hoy enviaremos nuestros selectos productos, tanto en puros como en cigarros, en condiciones de competir con cualquier manufactura similar, sólo en tamaños sino en calidad y precios.

ENRIQUE BRUNES MORA Y C<sup>o</sup>



**Agua de Melisa de los Carmelitas**  
**BOYER**  
Unico Sucesor de los Carmelitas  
**PARIS - 14, Calle de l'Abbaye, 14 - PARIS**

CONTRA:  
Aplajia Platos  
Cefalea Desmayos  
Mareo Indigestiones  
Fiebre amarilla, etc.

Desconfiar de las falsificaciones y exigir la Firma de Boyer

Plasm el prospecto en que cada frasco debe estar envuelto. Exija la etiqueta blanca y negra que deben llevar pegada los frascos de todos tamaños.

DEPÓSITOS EN TODAS LAS FARMACIAS DEL Universo.

# RESTAURANT CENTRAL

Este acreditado establecimiento ha sido puesto nuevamente al servicio del público. Se sirven comidas y cenas, y nos hacemos cargo de banquetes y comidas á domicilio, picnics, etc. Los domingos ofrecemos á nuestros clientes comida especial.

Precios equitativos Esmerado Servicio Cantina bien surtida  
Frente al Banco Anglo-Costarricense  
GERENTE MONLUIS



Modelo de la botella del verdadero  
**ELIXIR TÓNICO**  
ANTIFLEMÁTICO del D<sup>o</sup> GUILLÉ  
Desde hace mas de noventa años, el ELIXIR del D<sup>o</sup> GUILLÉ es empleado con éxito contra las enfermedades del Hígado, del Estómago, Gota, Reumatismos, Fiebres Fálidas, Fiebres Paralíticas, Disenteria, la Gripe ó Influenza, las enfermedades del Cutis y las Lombri-ces Intestinales.

Es uno de los medicamentos mas económicos como Purgativo y Depu-rativo, es el mejor remedio contra todas las enfermedades ocasionadas por la Billa y las Fiemas.

Depósito General:  
**D<sup>o</sup> PAUL GAGE Hijo, Farm<sup>o</sup> de 1<sup>a</sup> Clase, 9, rue de Grenelle-St-Germain, PARIS Y EN TODAS LAS FARMACIAS**

"JARDINERIA EL PORVENIR,"  
situada en la boca de la Sabana, frente al cambio-vías

Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastas; lirás, anclas, etc., etc. á precios el 20 ojo más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

**TIPOGRAFIA DE EIDÍA**

Estando al frente de esta imprenta una persona entendida en el ramo, se ofrece, de hoy en adelante, hacer cualquier clase de trabajos, como Memorandums, Libros tabouarios, Invitaciones, Formularios de cuentas, Hojas sueltas, etc., etc.

Todos los trabajos se ejecutan con la mayor limpieza y actividad; y los precios sin competencia.

San José, mayo de 1905.

**La Constancia**  
Gran fábrica de bebidas como micas, á precios sin competencia. — además de los sabores europeos como: Pilsen, Amargas, vinagre, y gran sirope de curacua, — despacha á un precio infinidad de sabrosa cerveza higiénicamente preparada; y el esquisito refresco Sida Holandesa.

Calle 6<sup>a</sup> Sur, frente al Boliche.  
RAFAEL ROJAS ALFARO.

**La unión de las Fabricas**  
— DE —  
**Hermanos Múrolo é Improta**

GRAN ALMACEN DE CASIMIRES Y TALLER DE SASTRERIA  
Calle Central, Sur, 31 y 33 — Calle Central, Sur, 31 y 33

Esta casa es la única en su género que importa directamente casimires de las mejores fábricas de Inglaterra, Francia é Italia. — Tiene un taller de sastrería servido por un hábil cortador. — Hace servicios por correo á satisfacción de sus clientes. — Importamos productos alimenticios italianos como: Aceite, Quesos, Pastas de purpura y Conservas variadas

Apartado de Correo 208

# LA EDUCACION

## ALMACEN INTERNACIONAL DE UTILES ESCOLARES

Con este nombre he bautizado mi Librería, Papelería y Almacén de Música, situado en los bajos de la casa de don Alejandro Aguilar y donde estuvo muchos años la librería del seño Montero.

Acabo de recibir útiles para escuela, como cuadernos de todas clases, lápices, portaplumas, libretas, borradores, tinteros, goma, cajitas, para lápices, tiza, pizarras, pizarrines, papelsecante, etc., etc., lo mismo que un gran surtido de libros en blanco, juegos de libros pequeños, como para los señores comerciantes en pequeño del Mercado; juguetes de libros para los estudiantes de Teoduría de Libros copiadores de cartas, diccionarios de la lengua castellana, devocionarios, novenas, etc., etc.

En papelería tengo un completo surtido. Cajitas de papel de fantasía á 50 céntimos cada una cajitas de papel de lujo, etc.

Mi almacén de música, único en esta Capital, está bien surtido de óperas, misas, piezas para bailes, para canto, para piano á 2 y 4 manos, para órgano, para clarinete, para violín, para monium, para flauta, etc., etc., y cuanto se pueda desear en este ramo: cuerdas para violín, guitarra, bandurria, contrabajo, mandolina y laúd; cañas para clarinete, clavijas para guitarra clavijas y colas para violín, etc.

Recibo órdenes de trabajos de imprenta, encuadernación y sellos de hule, garantizando esmero y prontitud.

Tengo correspondales en Europa y Estados Unidos, á quienes puedo hacer los pedidos que se me encarguen de música, libros, periódicos y de todo lo concerniente á los ramos de mi negocio

San José, Abril de 1905.

M. V. Blanco.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Extranjero

# La VELOUTINE

Poivo de Arroz especial  
PREPARADO AL BISMUTO  
Por **CH<sup>os</sup> FAY**, Perfumista  
PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

# Carpinteria francesa

155 varas calle abajo de la caballeriza de don Adolfo Sáenz de

**Martin Teillagorri y Bernardo Sarratea**

Tenemos el gusto de anunciar al público que habiendo ensanchado nuestros talleres de carpintería y ebanistería estamos en condiciones de hacernos cargo de cualquier trabajo en estos dos ramos.

También hacemos muebles de todas clases conformes á los catálogos y gusto de cliente.

**Muebles estilo frances y americano**

# Perfumeria-Oriza

L. LEGRAND PARIS, rue Saint-Honoré, 207

**ESS-ORIZA SOLIDIFICADA**

PERFUMES CONCRETOS  
INVENCIÓN CIENTÍFICA PRIVILEGIADA EN FRANCIA Y EN EL EXTRANJERO

Los Perfumes sólidos de Ess-Oriza, preparados por un nuevo procedimiento tienen un grado de concentración y de suavidad desconocidos hasta ahora.

Bajo las formas de **Lápices** ó de **Pastillas**, están metidos en frascos ó en cazoletas de varias clases que pueden llevarse muy fácilmente. Estos **Lápices-Perfumes** no se evaporan y se les puede reemplazar por otros, en sus estuches, cuando estén usados.

Tienen la inmensa ventaja de dar sus olores á los objetos puestos en contacto con ellos, sin mancharlos ni deteriorarlos. BASTA FROTAR LIGERAMENTE PARA PERFUMAR AL INSTANTE

AL CUTIS LA BARBA PAÑUELOS ENGAGES TELAS GUANTES FLORES ARTIFICIALES

y á todos los Objetos de Ropa Blanca, de Papelería, etc., etc.

DEPOSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS DEL MUNDO

El Catálogo de los Perfumes, con los Precios se envía franqueado á las Personas que lo piden.

# Aviso

**Compro** cueros secos de res en buen estado, en mi Tienda de Mercado, frente á la Botica "La Violeta", donde ofrezco en venta cueros curtidos de todas clases, nacionales y extranjeros, así como todo material de zapatería, á precios sin competencia.

**No olvidarse** que en mi Tienda es la que más vende ropa hecha en el Mercado, pues la baratura de su precio consiste en que se importan directamente todos los géneros de la mejor calidad.

En la misma Tienda se hacen las ventas de ladrillos de mi Ladrillería Puerto Escondido.

GABRIEL VARGAS

Verdadera AGUA MINERAL Natural de **VICHY** Manantiales del Estado Francés

DESCONFÍESE DE LAS FALSIFICACIONES

**HOPITAL GRANDE-GRILLE CELESTINS**

Enfermedades del Estómago.  
Enfermedades del Hígado.  
Enfermedades de la piedra y afecciones de la vejiga.

PRODUCTOS CON SALES NATURALES Extraídos de las Aguas para facilitar la digestión después de la comida

**PASTILLAS VICHY-ESTADO**  
**COMPRIMIDOS VICHY-ESTADO**

para preparar el agua digestiva gaseosa

# BUEN NEGOCIO

En muy buenas condiciones se vende un precioso lote, situado, 7 Varas al Norte de la Estación del Ferrocarril al Pacífico. Da frente á tres calles, una es la Central; y otra lo comunica directamente con Liceo de Costa Rica.

Los próximos trabajos para la terminación del ferrocarril duplicará su valor; su compra constituye un excelente negocio. para más informes, dirigirse á la administración de este Diario,